

香港特別行政區政府

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

發展局(規劃地政科)

香港花園道美利大廈

十八樓

Development Bureau
(Planning & Lands Branch)18/F, Murray Building,
Garden Road, Hong Kong

本局檔號 Our Ref. (36) in DEVB(PL-GR) 1-55/23 Pt.5

電話 Tel.: 2509 0296

來函檔號 Your Ref.

傳真 Fax : 2536 4225

5 December 2008

Clerk to the Panel
LegCo Panel on Development
Legislative Council Secretariat
3/F, Citibank Tower
3 Garden Road, Central
(Attn.: Ms Anita Sit)
Fax : 2869 6794

Dear Ms Sit,

Panel on Development
Follow-up to meeting on 25 November 2008

7343CL - Central Reclamation Phase III - engineering works

At the meeting of the Legislative Council Panel on Development on 25 November 2008, the Administration was requested to provide more detailed explanation for and breakdown of the additional costs required for the subject project. A detailed comparison of the approved project estimate and the revised project estimate in money-of-the-day prices in both English and Chinese versions is attached. The Administration will also include this information in the submission to the Public Works Subcommittee of the Finance Committee for discussion at its meeting on 15 December 2008.

Yours sincerely,

(Ivan CHEUNG)
for Secretary for Development

c.c. PM/HKI&I, CEDD
(Attn : Mr C K Hon)

(Fax no.: 2116 0318)

Internal

PAS(PL)2

343CL – 中環填海計劃第 III 期工程

按付款當日價格計算，工程計劃的核准預算費與修訂預算費的比較如下－

	(A) 核准預算費	(B) 修訂預算費 (根據投標價格 計算)	(C) 最新預算費	(C) – (A) 差額
(百萬元) (按付款當日價格計算)				
(a) 填海工程	456.0	359.0	402.5	(53.5)
(b) 海堤	444.0	511.0	511.0	67.0
(c) 道路工程	115.0	75.7	75.7	(39.3)
(d) 路塹式道路和隧道	149.0	55.5	55.5	(93.5)
(e) 公共運輸交匯處	32.0	23.0	23.0	(9.0)
(f) 行人天橋和有蓋行人道	90.0	74.3	74.3	(15.7)
(g) 填海區污水收集系統和雨水排放系統 工程	43.0	45.1	45.1	2.1
(h) 箱形暗渠	254.0	226.3	226.3	(27.7)
(i) 腹地雨水排放系統改善工程	32.0	24.1	40.8	8.8
(j) 中國人民解放軍駐香港部隊碼頭設施	39.0	37.8	37.8	(1.2)
(k) 渡輪碼頭和公眾碼頭	442.0	349.0	349.0	(93.0)
(l) 供日後發展項目用的海旁抽水站構築 物	44.0	71.0	71.0	27.0
(m) 重置政府冷卻用水抽水系統	271.0	177.6	177.6	(93.4)
(n) 重置私人樓宇冷卻用水抽水系統	348.0	311.8	311.8	(36.2)
(o) 搬遷政府直升機坪和公眾貨物裝卸區	116.0	44.3	44.3	(71.7)
(p) 環境美化工程	56.0	72.3	72.3	16.3
(q) 填海土地保護工程	-	-	1600.0	1600.0
(r) 環境監察及審核計劃	15.0	12.4	18.5	3.5
(s) 顧問費	325.0	325.0	440.0	115.0
(i) 施工階段	44.0	44.0	56.0	
(ii) 駐工地人員	273.0	273.0	376.0	
(iii) 機電工程營運基金收費	8.0	8.0	8.0	
(t) 僱用非公務員合約僱員	20.0	20.0	25.0	5.0
(u) 價格調整準備	(58.5)	(58.5)	910.0	968.5
(v) 應急費用	329.0	329.0	250.0	(60.2) ¹ (18.8) ²
總計：	3,561.5	3,085.7	5,761.5	2,200.0

¹ 預留給新增填海工程和腹地雨水排放系統改善工程的應急費用減少。

² 從應急費用中支用款項，以支付保護工程的開支及較預期為高的合約價格調整費用。

2. 關於第(a)項(填海工程)，費用共減少 5,350 萬元，包括－
 - (i) 由於此項目獲接納的投標價較預期為低，費用因而減少 9,700 萬元；以及
 - (ii) 由於疏浚深度高於原先預期，因此需要在填海區進行更多的疏浚和相關填土工程，費用因而增加 4,350 萬元。
3. 關於第(b)項(海堤)，費用增加 6,700 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為高。
4. 關於第(c)項(道路工程)，費用減少 3,930 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
5. 關於第(d)項(路塹式道路和隧道)，費用減少 9,350 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
6. 關於第(e)項(公共運輸交匯處)，費用減少 900 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
7. 關於第(f)項(行人天橋和有蓋行人道)，費用減少 1,570 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
8. 關於第(g)項(填海區污水收集系統和雨水排放系統工程)，費用增加 210 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為高。
9. 關於第(h)項(箱形暗渠)，費用減少 2,770 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
10. 關於第(i)項(腹地雨水排放系統改善工程)，費用共增加 880 萬元，包括－
 - (i) 由於此項目獲接納的投標價較預期為低，費用因而減少 790 萬元；以及
 - (ii) 由於工程在交通十分繁忙的道路進行，而且地底公用設施密集，因此需要修改一些箱型暗渠及沙井的設計，以適應實際環境的限制，費用因而增加 1,670 萬元。

11. 關於第(j)項(中國人民解放軍駐香港部隊碼頭)，費用減少 120 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
12. 關於第(k)項(渡輪碼頭和公眾碼頭)，費用減少 9,300 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
13. 關於第(l)項(供日後發展項目用的海旁抽水站構築物)，費用增加 2,700 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為高。
14. 關於第(m)項(重置政府冷卻用水抽水系統)，費用減少 9,340 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
15. 關於第(n)項(重置私人樓宇冷卻用水抽水系統)，費用減少 3,620 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
16. 關於第(o)項(搬遷政府直升機坪和公眾貨物裝卸區)，費用減少 7,170 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為低。
17. 關於第(p)項(環境美化工程)，費用增加 1,630 萬元，是由於此項目獲接納的投標價較預期為高。
18. 關於第(r)項(環境監察及審核計劃)，費用共增加 350 萬元，包括—
 - (i) 由於此項目獲接納的投標價較預期為低，費用因而減少 260 萬元；以及
 - (ii) 由於須把施工期延長至 2011 年年中，以便完成保護工程，費用因而增加 610 萬元。
19. 關於第(s)項(顧問費)，費用共增加 1 億 1,500 萬元，是由於須把施工期延長至 2011 年年中，以便完成保護工程，因而需要增加施工階段及駐工地人員的顧問費。
20. 關於第(t)項(僱用非公務員合約僱員)，費用增加 500 萬元，是由於須把施工期延長至 2011 年年中，以便完成保護工程，因而需要繼續僱用非公務員合約僱員，以管理工程計劃。

21. 關於第(u)項(價格調整準備)，費用增加 9 億 6,850 萬元，是由於在
施工期間向承建商支付的合約價格調整費用急增所致。所增加費用的
分項數字如下－

- 5,850 萬元－補充原來工程計劃核准預算費中價格調整準備
的負值。
- 9 億 1,000 萬元－工程計劃預計的合約價格調整費用總額，包
括－
 - (a) 截至 2008 年 10 月底的合約價格調整費用：3 億 9,200 萬元；
以及
 - (b) 工程計劃原來範圍以內的餘下工程的合約價格調整費
用：5 億 1,800 萬元

22. 關於第(v)項(應急費用)，由於大部分建造工程尚未完工，為審慎
起見，須保留 2 億 5,000 萬元作為應急費用。